



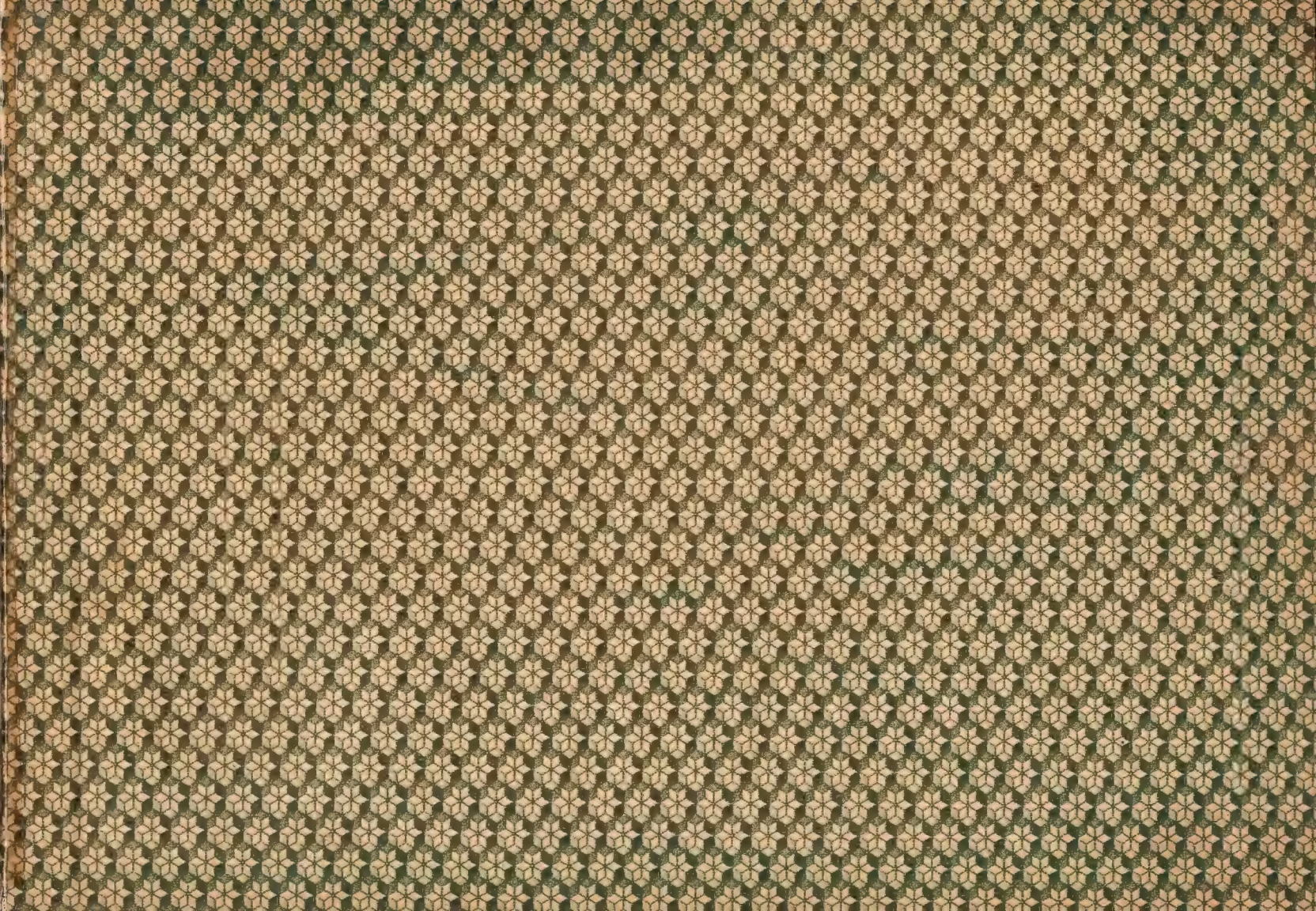
ALBUM

PAYSANDÚ

Y SUS ALREDEDORES



(REP. O. DEL URUGUAY)



ALBUM

EDITADO POR
AMADEO MAURI
FOTÓGRAFO

CONFECCIONA ALBUMS
ARTÍSTICOS

Y
TARJETAS POSTALES

....
RETRATOS
EN TODOS TAMAÑOS

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

FOTOGRAFÍAS DE PAYSANDÚ Y SUS ALREDEDORES

QUEDA HECHO EL DEPÓSITO Y RESERVADOS
-LOS DERECHOS DE PROPIEDAD ARTÍSTICA-

PRECIO: 1.-- PESO

Paysandú, Diciembre de 1920.



PAYSANDÚ

Es la segunda ciudad del Uruguay, por su importancia, siguiéndole á Montevideo, en orden de categoría. Es la capital de un departamento que tiene la superficie de 13.252 kilómetros cuadrados y 65,000 habitantes.

La población de su ciudad según los casilleros de la Dirección G. de Estadística, alcanza á 43,000 habitantes.

Es célebre por su actuación heroica durante los sitios del año 46 impuesto por el general Fructuoso Rivera y el 64 por el general Venancio Flores, que le valió desde entonces por su denodada resistencia al mando del gene-

ral Leandro Gómez, el honroso título de: *La heroica Paysandú.*

Su campaña es riquísima, habiendo desarrollado en ella, la industria pastoril, grandes establecimientos, que constituyen las cabañas de mayor renombre del país, como ser; «El Cardo» de José Elorza ó hijo; «La Sanducera» del doctor Julio Muró; «Los Merinos» de The River Plate Land Farming C.^a Ltd.; «Santa María» de Carlos Arocena; «La Paz» de la sucesión Hughes; «Santa Rita» de Campbell Hnos.; Estancia «Las Delicias» de la sociedad The Uruguay United Estancias Ltd. y «Guaviyú»

de Compañía inglesa Estancia Guaviyú C.^a Ltd.; «Las Rosas» del doctor Alfredo Vázquez Varela; «La Elvira» de Américo Larrari, y otros más.

En la plaza comercial, actúan tres sucursales bancarias: Banco de la República, Banco de Londres y Río de la Plata, Banco Italiano del Uruguay, además de las agencias de Banco Hipotecario, Banco de Seguros y Banco Ganadero.

El comercio es poderoso y progresista representado por casas como la Barraca Americana de Hufnagell Plotier y C.^a; «Molino del Puerto» de Fraschini (hijo) y Hnos.; Felix y José Horta; Adolfo Horta, Ricardo Pedoja y C.^a; Pereira y C.^a; Roberto Carotini; José Estefanell Hnos. y otros, que giran al año por valor de varios millones de pesos oro.

Paysandú, fué la primera ciudad del Uruguay, que tuvo tranvías á tracción de sangre, con antelación á su propia capital: Montevideo.

Dentro de poco tiempo cambiará de tracción, utilizando la nafta, con coches motores que ya han sido encargados á Alemania.

Su población flotante, si en cierto modo es escasa, se debe á que no es un punto de tránsito, el cual quedará asegurado con la construcción del trazado ferroviario que unirá la provincia de Entre Ríos con el Brasil, cruzando todo el Uruguay de oeste á este, esto es de Paysandú á Rivera.

Estos proyectos que serán de realización inminente, aseguran á esta ciudad un porvenir esplendoroso.

Posee dos grandes teatros, el moderno y elegante «Progreso»; y el de verano: «18 de Julio».

Tiene una prensa ilustradísima y moderna, representada por sus cuatro cotidianos, dos de la mañana: «La República» y «El Telégrafo» y dos de la tarde: «El Diario» y «El Paysandú». Sus diarios de excelente circulación ya que el más importante de ellos «La República» tiene un tiraje de 1800 ediciones diarias. El sistema de su gobierno es unitario representado en la parte ejecutiva por el Jefe de Policía, y en el municipal por el Concejo de Administración Departamental compuesto de cinco miembros y la Asamblea Representativa (Cámara local) de 42 miembros.

Tiene tres hospitales: «El Galán y Rocha», el «Pí-
nilla» y el Sanatorio «Kock» con capacidad para 300
enfermos.

Sus vías de comunicación son el ferrocarril Mid-
land que la pone en contacto con el norte y sud
del país, incluso en contacto directo con Montevideo
y la vía fluvial por el río Uruguay, que estrecha sus
vinculaciones con el litoral argentino, desde Buenos Ai-
res á Concordia y con el litoral uruguayo desde Mon-
tevideo al Salto.

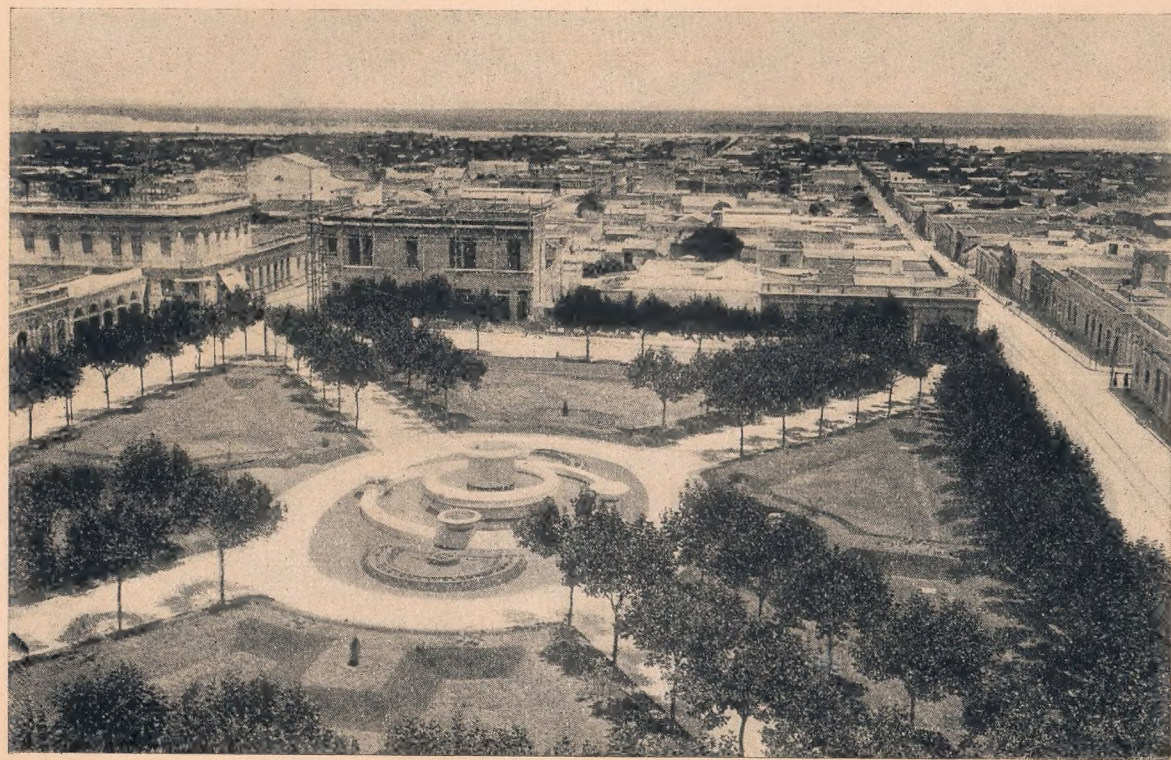
Además por el ferrocarril N. E. A. está en directa

comunicación con la Argentina, por intermedio de la
vecina ciudad de Concepción del Uruguay, á dos horas
de viaje por el río.

Respecto á la agricultura, posee un alto exponente,
por intermedio de sus colonias rusas, belgas, italianas
y nativas ubicadas en Porvenir, Esperanza, 19 de Abril,
Nuevo Paysandú y campos de Mendisco.

Múltiples comercios minoristas, hoteles, restaurants,
bars modernos y cafés le imprimen una característica
de bullicio y de ciudad asimilada á los factores de
progreso de las grandes y consagradas urbes.





N.º 1. — Plaza Constitución y vista parcial de la Ciudad.



EL GRAN SALÓN DE VENTAS DE LA JOYERÍA "LA PERLA" DE OLIVEIRO y CAROTINI
Considerado como uno de los más vastos y lujoso del interior de la República

Calle 18 de JULIO 397

PAYSANDÚ



N.º 2. — Receptoría de Aduana.

FÉLIX Y JOSÉ HORTA Y C^{IA.}



TEJIDOS Y ALMACÉN

FERRETERÍA



TEJIDOS Y ALMACÉN

FERRETERÍA

IMPORTADORES en TEJIDOS, ALMACÉN y FERRETERÍA

Artículos SANITARIOS y de CONSTRUCCIÓN en general

Calle SARANDÍ esq. QUEGUAY

PAYSANDÚ



N.º 3. — Municipalidad y Comisaría de la 1.ª Sección.

Librería "MARIANO COMAS"

Fundada en el año 1868

ENCUADERNACIÓN
TALLER DE RAYADOS

LIBROS EN BLANCO
FÁBRICA DE SELLOS
DE GOMA



ROBERTO Y ORLANDO COMAS & CIA.

AGENTES
DE LAS RENOMBRADAS
MAQUINAS DE ESCRIBIR
REMINGTON
MAQUINAS FOTOGRAFICAS
" K O D A K "

Surtido completo de accesorios FOTOGRAFICOS en general

Calle 18 de JULIO 282

PAYSANDÚ

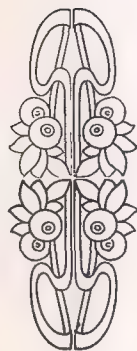
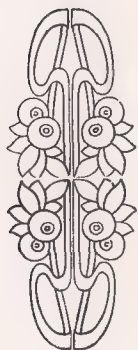


N.º 4. — Asilo Hospital “Galán y Rocha”.

Adolfo Horta

CASA IMPORTADORA

¡Fundadores: MIGUEL HORTA & Hnos. en 1860



Artículos Generales de ALMACÉN, FERRETERÍA, Específicos para GANADO y MATERIALES de CONSTRUCCIÓN

Calle 8 de OCTUBRE esq. QUEGUAY

PAYSANDÚ



N.º 5. — Calle 18 de Julio,



"JOCKEY CLUB"

Gran Café y Confitería

(Antigua casa Cerini)

ESPACIOSO Y MODERNO SALÓN DE BILLARES

~ ~ ~ **BRUNSWICK** ~ ~ ~

ÚNICOS Agentes para los Departamentos de SALTO y PAYSANDÚ
de la BRUNSWICK-BALKE-COLLENDER y Cía.

LA MEJOR CASA del litoral uruguayo en

PRODUCTOS de CONFITERÍA

Especialidad en COCKTAILS - Mixead - Drinks - Fisses

LUNCHS para BAUTISMOS-SOIRÉES-CASAMIENTOS

ORQUESTA todos los días, tarde y noche

Comercio 133-135 - (Frente al Teatro PROGRESO) - PAYSANDÚ

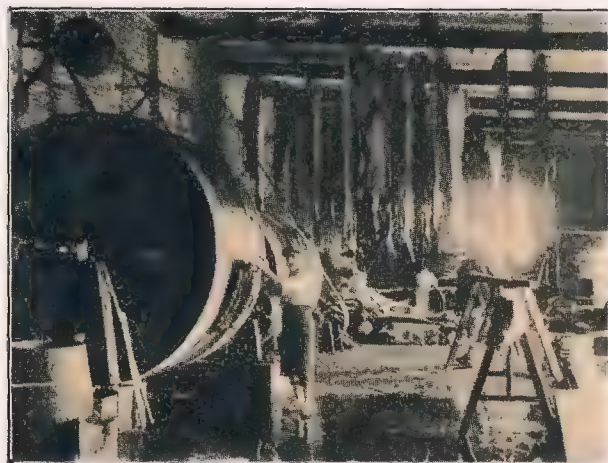
MAJÓ, ARDANAZ y Cía.





N.º 6. — Calle 8 de Octubre.

CURTIEMBRE "SANTA MARIA"



INTERIORES DE LA FÁBRICA

INSTALADA A LA ALTURA DE LAS MEJORES DE LA CAPITAL

SE CURTEN Y COMPRAN TODA CLASE DE CUEROS

Prop. AMÉRICO SANTA MARÍA

PAYSANDÚ



N.º 7. — Calle 33 Orientales en día de feria franca.



CASA BRAVO



REMATES

COMISIONES

y

CONSIGNACIONES

REPRESENTANTE

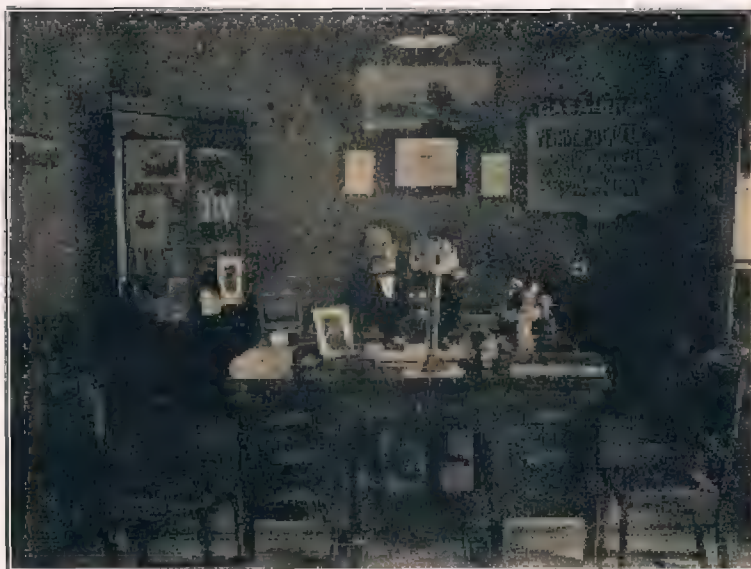
DE

CABAÑAS

URUGUAYAS

ARGENTINAS

y BRASILERAS



LIQUIDACIÓN

DE

ESTABLECIMIENTOS

GANADEROS

É

INDUSTRIALES

SUCURSALES

en varias provincias

y

EXTRANJERO

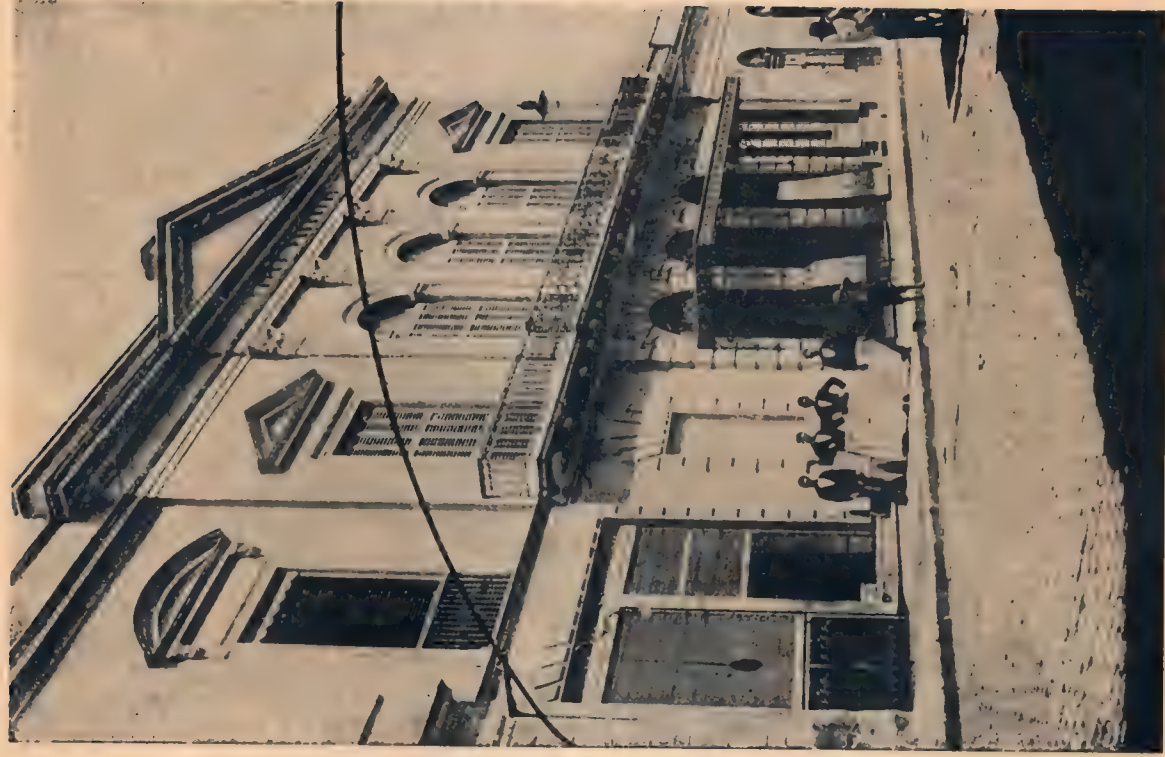


ESCRITORIO EN PAYSANDÚ

Atendido por el Señor PEDRO BRAVO

Calle QUEGUAY 106.

Teléfono "CASA BRAVO" - Casilla Correo 46



N.º 8. — Teatro "Progreso" en calle Comercio.

Taller a Vapor "EL INDUSTRIAL"

de ANTONIO y LUIS CAMEROTA



Vista de una de las secciones del taller

CONSTRUCCIONES EN HIERRO

Claraboyas, Verjas, Portones, Balcones, Vidrieras

PERSIANAS DE ACERO ONDULADO

Teléfono: LA NACIONAL

8 de Octubre y Misiones

PAYSANDÚ



CASA

"BORRELL"



La Casa de las Corbatas

Artículos para hombres en general

LA CASA MEJOR SURTIDA EN, EL LITORAL

MANUEL BORRELL

18 de Julio y Queguay — PAYSANDÚ



N.º 9, — Usina de las aguas corrientes,

MARTIN VILANOVA (hijo)

Especialidades Farmacéuticas

DROGAS y PRODUCTOS

de las mejores marcas

EUROPEAS y AMERICANAS

PERFUMES Y ARTÍCULOS

PARA LA TOILETTE, etc.

TELÉF.: LA NACIONAL

**8 DE OCTUBRE esq. PLATA
PAYSANDÚ**



**MARTÍN VILANOVA
FARMACÉUTICO**

Atiende personalmente la
farmacia y el servicio
nocturno.

LIBRERIA VILANOVA

PAPELERÍA

ARTÍCULOS DE ESCRITORIO

LIBROS EN BLANCO

ARTÍCULOS PARA COLEGIALES, etc.

TALLERES

DE

Tipografía y Encuadernación

SURTIDO COMPLETÍSIMO

en todos los artículos del ramo

**313-8 DE OCTUBRE-315
PAYSANDÚ**



N.º 10. — Usina de luz eléctrica.

Miembros que componen la Junta Directiva de la Sociedad Rural



Dr. A. Vasquez Varela

Presidente

Presidente: DOCTOR ALFREDO VASQUEZ VARELA.
Vice-Presidente: SR. CARLOS A. AROCENA (hijo).
Secretario: SR. EDUARDO M. HORTA.
Tesorero: SR. ALEJANDRO MAC. KAY DICK.
Vocal: SR. JUAN BERALDO
Gerente: SR. BERNARDO BOROTRA.



Sr. Eduardo M. Horta

Secretario



Primer día de feria en la Exposición Rural — 1920



N.º 11. — Exposición Fera. — Pabellón Central.

ANGEL NOTARO FRANCESCO

CONSTRUCTOR DE OBRAS



Uno de los edificios proyectado y construido en la calle 18 de Julio.

Proyecta y ejecuta planos

Calle Monte Caseros entre Uruguay y Charruas



PEDRO MACRI é HIJOS
CALZADOS SUPERIORES

CASA PREMIADA con las más elevadas recompensas
en varias EXPOSICIONES UNIVERSALES

18 de Julio y 33 Orientales

PAYSANDÚ



N.º 12. — Liceo Departamental de Enseñanza Secundaria.

FARMACIA SUIZA = Carlos J. Volonterio



CASA FUNDADA EN EL AÑO 1884

LABORATORIO QUÍMICO y FARMACÉUTICO

A cargo del Director Técnico PEDRO E. VOLONTERIO, Farmacéutico

Depósito de la MALAQUITA

Remedio casero por excelencia de resultados sorprendentes

Sección Óptica a cargo del optometrista diplomado HUGO MANNISE

Calle 8 de **OCTUBRE 186**

PAYSANDÚ

HOTEL "CONCORDIA"

Fundado en 1868



Propietario: ANTONIO L. CASARETTO

18 DE JULIO 327

PAYSANDÚ



N.º 13. — Edificio de la Sociedad Italiana de S. M.

FARMACIA NACIONAL



Laboratorio Químico de F. FERNANDEZ CHARVET

DROGAS Y PRODUCTOS QUÍMICOS DE 1.ª CALIDAD

LABORATORIO de Análisis aplicado a la CLÍNICA y a la INDUSTRIA

LABORATORIO DE ESTERILIZACIONES

Gasas, algodones, agua, inyecciones hipodérmicas
y material de curación en general

8 de Octubre esq. Comercio

PAYSANDÚ

CARPINTERÍA y HERRERÍA DE JULIO BOTTINO



Fábrica de COCINAS ECONÓMICAS, BALCONES, PORTONES
y cualquier trabajo del ramo

Especialidad en la construcción y reparación de
CARRUAJES, CARROS, TILBURYS, ETC.

TRABAJO GARANTIDO Y ESMERADO. — PRECIOS MÓDICOS
Sarandí entre Europa y Carreras — Paysandú



N.º 14. — Iglesia Parroquial.

GUILLEN Y DIEZ



IMPORTADORES DE VINOS

YERBAS, PAPAS Y CEREALES EN GENERAL

DEPÓSITO DE FORRAJES

VENTAS POR MAYOR

PAYSANDÚ

Cabaña "Santa Isabel"

del Dr. JOSÉ PARIETTI

Estación YOUNG

Dpto. RIO NEGRO



REPRODUCTOR HEREFORD "Champ of Ombú"

Adquirido en la Exposición de Palermo, siendo su costo 23.000 \$ m/n.

VENTA PERMANENTE

de Toros Hereford y Carneros Romney Marsh



N.º 15. — Manifestación patriótica el 18 de Mayo de 1920. — Avenida 18 de Julio.

BARRACA “CERES” DE

COMISIONISTA Y

CONSIGNATARIO

HÉCTOR MAJO

DE FRUTOS DEL PAÍS

Depósito de CEREALES y FORRAJES

Dirección Telegráfica “CERES”

Escritorio y Barraca

ITUZAINGÓ y Boulevard ARTIGAS

PAYSANDÚ



N.º 16. — Cascada del Río Queguay.



N.º 17. — Arroyo "Sacra". — Paso del molino o de las piedras



N.º 18. — Plaza General Flores.



N.º 19. — Río Uruguay. — Costa Salamanca.



N.º 20. — Club “Remeros Paysandú”.



N.º 21. — Meseta de Artigas sobre el Rio Uruguay.



N.º 22. — Vista general del Puerto.



N.º 23. — Un detalle del puerto de Paysandú.



N.º 24. — Vista parcial del Puerto Norte.



N.º 25. — Puente del F. C. sobre el arroyo San Francisco.



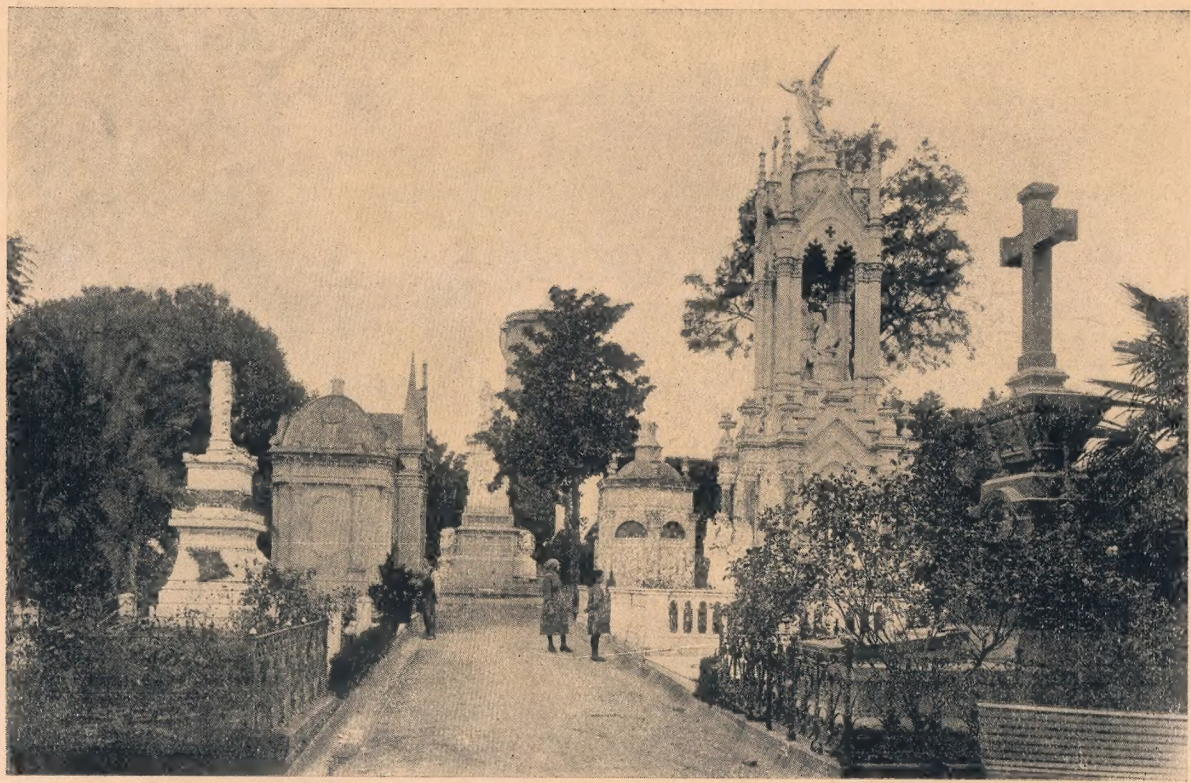
N.º 26. — Paso de las Piedras. — Arroyo San Francisco.



N.º 27. — Oficinas de cargas del F. C. Midland.



N.º 28. — Estación del F. C. Midland.



N.º 29. — Cementerio antiguo llamado el Monumento.

